

# شیوه سکاکی در بلاغت

محسن محمدی فشارکی\*

## مقدمه

علم بلاغت عربی به صورت مسائل پراکنده‌ای در کتاب‌های فراء، ابو عبیده جاحظ و مبرد به وجود آمد و تا آن‌جا که سراغ داریم، ابن قتیبه، اولین کسی بوده که بعضی از موضوعات بلاغت را مرتب نموده و تقسیم‌بندی کرده است و در کتاب خود تأثیل مشکل القرآن، باب‌هایی را برای مجاز، استعاره، مقلوب، حذف، اختصار، تکرار کلام و زیادت در کلام، کنایه تعریض و مخالفت ظاهر لفظ با معنای خود، ذکر نموده است و این تقسیم‌بندی او در ترتیب و تبییب نوشته‌های ابن معتز که در بلاغت گام بلندی برداشت، مؤثر بوده است.

به این ترتیب بلاغت در مسیر تحول و پیشرفت قرار گرفت تا این که عبدالقاهر جرجانی قدم به این عرصه نهاد و آن را به پختگی و کمال رسانید و به ثبت و پیرایش مسائل آن پرداخت، تا بدان‌جا که دو کتاب دلایل الاعجاز و اسرار البلاغه او در قلم علم بلاغت عربی قرار گرفتند. در این دو کتاب آن ذهنیت کمال یافته‌ای که مسائل را درک می‌کند و ادب را تذوق می‌کند، تبلور پیدا کرده است و تقسیم و تبییب این علم در این دو کتاب به وضوح نمودار شده است، به گونه‌ای که برخی از محققین، او (عبدالقاهر جرجانی) را واضح علم معانی و بیان - البته براساس تعریف آن دو علم<sup>۱</sup> - به حساب آورده‌اند. ولی حقیقت آن است که عبدالقاهر جرجانی واضح این دو علم نبوده است؛ زیرا ارباب بلاغت خیلی زودتر و پیشتر از عبدالقاهر جرجانی، موضوعات معانی و بیان را کاکاویده بوده‌اند و درباره مجاز، استعاره، تشییه، تقدیم و تأخیر، ذکر و حذف، اطناب و ایجاز و غیر اینها سخن گفته بودند و نوآوری‌های عبدالقاهر جرجانی فقط در تهدیب و

\* استادیار دانشکده ادبیات دانشگاه اصفهان.

<sup>۱</sup>. ر. ک: حاشیه‌س: تث از کتاب دلایل الاعجاز و حاشیه ص ۴۶۹ از کتاب دایره المعارف الإسلامية و مالی الشیخ علی عبدالرازاق فی علم البیان و

تاریخه، ص ۲۲.

<sup>۲</sup>. مطول، ص ۱۰.

<sup>۳</sup>. البيان العربي، ص ۱۲۳.

«متاخرین واژه بیان را بر این سه نوع اطلاق کرده‌اند، ولی «بیان» نام نوع دوم است چون متقدمین اول کسانی بودند که درباره آن سخن گفتند». <sup>۵</sup>

ولی سکاکی معنای این اصطلاح (بیان) را محدود نموده با تعریفی که آورده آن را تنها شامل تشییه، مجاز و کنایه می‌داند: «بیان عبارت است از آوردن یک معنی به طرق مختلف با زیادت و نقصان دروضوح دلالت تا با دانستن آن از خطای در مطابقت کلام باتمام مقصود، احتراز شود». <sup>۶</sup>

اما از اصطلاح «معانی» در مباحث قدمًا ذکری نیافریم و کسی را قبل از سکاکی نمی‌شناسیم که این لفظ را به کار برد و بر پاره‌ای از موضوعات بلاغت اطلاق نموده باشد، همه آنچه می‌دانیم این است که تعبیر «معانی التحو» در مناظره بین حسن بن عبدالله مرزبانی معروف به ابوسعید سیرافی (متوفای ۳۶۸ هـ. ق) و ابوبشر متی بن یونس، در مجلس وزیر ابوالفتح بن جعفر بن فرات نقل شده است. <sup>۷</sup>

نظریه نظم و ترتیب کلام، تأثیر بسیاری در پیداشدن این نوع پژوهش‌های بلاغی داشته است و نشانه‌های این نظریه نزد عبدالقاهر جرجانی آشکار گشته و به اوج پختگی و کمال خود رسیده است و هموست که در جهت اثبات و تأیید این نظریه مکرر سخن گفته است و موضوعات تقدیم و تأخیر، حذف و ذکر، فصل و وصل، تعریف و تکثیر و غیر ایهارا «معانی التحو» نامیده است. او می‌گوید:

«هیچ سخنی را نمی‌بینی که متصف به صحّت یا فساد نظم یا فضل و مزیتی باشد؛ جز این که بازگشت آن صحّت یا فساد یا فضل و برتری به معانی و احکام نحو بوده، داخل در یکی از اصول آن و مربوط به یکی از ابواب آن است.» <sup>۸</sup>

بحثی را که جرجانی در دلایل الاعجاز نوشت، مایه اصلی علم معانی بود که سکاکی آن را یکی از فنون بلاغت قرار داده و موضوعات و مباحث آن را تعیین کرده و به گونه‌ای منطقی حصر نموده است. آنچه که می‌گوید:

«علم معانی عبارت است از بررسی خواص ترکیب‌های کلام در بیان معنا و اموری که مربوط به آن است از قبیل استحسان و غیر آن تا با آگاهی از این مطالب، از خطای در مطابقت کلام با

و خود معتقد است که تنها یک علم وجود دارد که هدف غورکننده در آن علم، برانگیختن اسراری است که قدرت سخن را بالا می‌برد و به سخن و کلام مرتبه والایی بخشیده آن را برقله رفیع بلاغت می‌نماید.

از این تحقیقات بلاغی، دو مکتب زاییده شد: مکتب ادبی و مکتب کلامی که هر کدام دارای ویژگی‌ها و شیوه‌های خاص خود بود. ولی با وجود آن، این دو مکتب در اموری هم رأی بودند، از جمله این که هر دو بلاغت را تنها در زمان‌های بعد به معانی و بیان و بدیع تقسیم نمودند و موضوعات بلاغی به اعتبار اینکه همه از یک فن می‌باشند مورد بحث قرار می‌گرفتند؛ و بین موضوعاتی که با دانستن آنها از خطای در مطابقت کلام با مقتضای حال اجتناب می‌شود، با موضوعاتی که غرض از آنها شناخت ارایه یک معنا به طرق مختلف با داشتن دلالت بیشتر و کمتر است و نیز موضوعاتی که به وسیله آنها صورت‌های آرایش کلام شناخته می‌شوند. بین این سه دسته موضوعات تفکیکی نبود.

بلاغت همین گونه اندک تکامل می‌یافتد تا این که سکاکی (متوفای ۴۶۲ هـ. ق) مطالب عمده این علم را پالایش کردو مسائل آن را منفع ساخت و ابواب آن را مرتب کرد و با این کار، اول شخصی شد که علم بلاغت را به دو علم متمایز تقسیم کرد:

۱. علمی که مربوط به ساختار و ترتیب کلام است و آن را علم معانی نامید.
۲. علمی که به تشییه و مجاز و کنایه یا به هیأت کلام مربوط است و آن را علم بیان نامگذاری کرد.

ولی گونه سوم را بدیع ننامید و این بخش در نظر او فقط شیوه‌ها و جلوه‌های مخصوصی است که غالباً برای تحسین کلام آورده می‌شود. و از این جهت بلاغت را به گونه‌ای تعریف کرده که علم بدیع داخل آن نمی‌شود. وی گفته است: «بلاغت یعنی این که متكلّم در ادای معانی به مرتبه‌ای برسد که با مهارت، حق هر ترکیب را به آن بدهد و انواع تشییه و مجاز و کنایه را درست ارائه کند». <sup>۹</sup>

باید گفت سکاکی اولین کسی نبود که اصطلاح بیان را ذکر کرد و بر موضوعاتی که با ذهنیت فلسفی خود حصر کرده بود، اطلاق کرد. بلکه این اصطلاح از قرن دوم یا اوایل قرن سوم به دست جاحظ در کتاب *البيان والتبيين* ظاهر گردید.

ابن‌اله مقصود جاحظ از «بیان» آن علمی نبود که در آن از تشییه، مجاز، استعاره و کنایه بحث می‌شود؛ بلکه مقصود او عمده موضوعات بلاغت بود. چنانچه عبدالقاهر جرجانی و ضیاء الدین بن اثیر و دیگران در مورد بیان چنین نظری داشتند. این خلدون در جایی که سخن از بیان است، می‌گوید:

۴. مفتاح‌العلوم، ص ۱۹۶.

۵. مقدمه‌این خلدون، ص ۵۵۱.

۶. مفتاح‌العلوم، ص ۷۷.

۷. ر. ک: مناظره در مقابسات، ص ۸ و معجم الاباء، ج ۸، ص ۲۱۴ و بعد از آن.

۸. دلایل الاعجاز، ص ۶۵.

آنچه که حال اقتضای ذکر آن را دارد؛ احتراز شود».<sup>۹</sup>

با وجود این که قبل از سکاکی، هیچ کس اصطلاح معانی را بر بخشی از مباحث بلاغت اطلاق نکرده است، ولی یک پژوهشگر، زمانی که می بیند این دو واژه قبل از او هم استعمال شده اند، سرگردان می شود.

برای مثال زمخشری در تفسیر کشاف به این دو اشاره می کند و آن جا که سخن از تفسیر است می گوید:

هیچ کس بر گوهری از آن حقایق (حقایق قرآن) دست نمی یابد مگر آن که در دو علم مختص به قرآن یعنی علم معانی و علم بیان به مهارت و کمال رسیده باشد.<sup>۱۰</sup>

این سخن زمخشری کاملاً روشن نیست. چه، او این دو اصطلاح را زیاد تکرار می کند و در موارد بسیار واژه «بیان» را برابر همه بلاغت اطلاق کرده است. همان گونه که بین موضوعات علم معانی و علم بیان، حد و مرزی قرار نداده، گرچه بسیاری از موضوعات آنها را متذکر شده است. شاید سبیش این باشد که زمانی که کشاف را می نوشته، در علم بلاغت بررسی و پژوهش نداشته و تنها قرآن کریم را تفسیر می کرده و معانی بلند و شکوه و زیبایی هایش را روشن می نموده است؛ و مسائل بلاغی را فقط برای نمودن شکوه و سحر و اعجاز قرآن ذکر کرده است و از این جاست که تفسیر کشاف از مهم ترین منابع علم بلاغت به شمار آمده؛ هرچند در خصوص علم بلاغت یا برای آن نوشته نشده است. همچنین می بینیم که گاهی بلاغت را بدیع می نامد. برای مثال در تفسیر آیه شریفه «اولنک الذين اشتروا الضلالة بالهدى فما ربحت تجارتهم وما كانوا مهتدین» می گوید:

«این صنعتی بدیع می باشد که با مجاز به قله رفیع بلاغت می رسد و عبارت است از این که کلمه ای در جهت مجاز سوق داده شود». <sup>۱۱</sup>

و گاهی با آنچه که بلاغيون بر آن اتفاق نظر دارند، مخالفت می کند. برای نمونه «التفات» را جزء علم بیان قرار می دهد. در مورد عدول از لفظ غایت به خطاب می گوید:

«می گوییم که این [کار] در علم بیان، الثقات نامیده می شود». <sup>۱۲</sup> فخر الدین رازی (متوفی ۶۰۶هـ.ق) نیز دو اصطلاح علم معانی و علم بیان را ذکر کرده است؛ ولی این دو لفظ را تعریف نموده و درباره آن توضیحی نداده و موضوعات آنها را مشخص نکرده است. و در جایی که در مورد خبر بحث می کند، می گوید:

«اما خبر چیزی است که به صور بسیاری تصور می شود و در آن نکته های باریک عجیبی و اسرار شگفت انگیزی از معانی و بیان، ظاهر می شود». <sup>۱۳</sup>

ولی عبارت «از معانی و بیان» پیچیده است و از آن تنها یک معنی

۹. مفتاح العلوم، ص ۷۷.

۱۰. کتاب، زمخشری، ج ۱، ص ۵.

۱۱. همان، ج ۱، ص ۵۳.

۱۲. همان، ص ۱۱.

۱۳. نهایه الاعجاز فی درایة الاعجاز، ص ۲۶.

۱۴. مفتاح العلوم، ص ۸۱، ۹۵، ۱۰۹، ۱۲۱.

ولی او آن را بسان بدرالدین بن مالک و خطیب قزوینی بدیع نام نهاده، بلکه محسنات نامیده و به دو بخش تقسیم نموده است:

۱. قسمی که به معنی برمی‌گردد (صناعع معنوی) و عبارت است از مطابقت، مقابله، مشاکله، مراجعت نظری، مزاوجه، لفّ و نشر، جمع و تفرقی، تقسیم و ابهام، مدح شبیه به ذم، توجیه، سوق المعلوم مساق غیره (تجاهل العارف)، اعتراض، استبعاع، التفات، تقلیل لفظ (ایجاز) و عدم تقلیل آن (اطنان).
۲. قسمی که به لفظ برمی‌گردد (صناعع لفظی) و عبارت است از جناس، رد العجز الى الصدر، قلب، سمع، فواصل و ترصیع. سکاکی در این تقسیم بندی از دید فلسفی به بлагت نگریسته و آن را به گونه‌ای تقسیم کرده که این تقسیم بعد از تعیین او موجب محدودیت بлагت شده؛ در حالی که درهای بлагت قبل از او باز، و مباحث آن عام بود و استعداد تغییر و افزایش داشت. گویا سکاکی از آن بی مرزی و کلیستی که در نهایت آزادی در بлагت را روزی به هرج و مرج گشايد، یعنیک بوده است و به بлагت از دید فلسفی نظاره کرده که حدود ارتباط بین آن و سایر علوم ادبی را مشخص کند و آن را از سایر علوم ادبی به روشنی جدا کرده و ابواب و مباحث آن را به گونه‌ای عقلی محصور سازد تا مجال یعنیک بر بлагت برای لاف زنانی که ادبیات رانیک درنیی یابند و فنون رانی شناسند، باقی نماند.

از میان معاصرین، استاد علی عبدالرزاق، اولین شخصی است که به تضییق بحث‌های بлагت و حصر مسائل آن در شیوه سکاکی که به جمود انجامیده است، توجه کرده است. ولی او در این باره به تفصیل بحث نکرده است؛ زیرا بحث او در بیان و تاریخچه آن متتمرکز بود و از این رو تفصیل در این مسئله و نگرشی جامع و فراگیر به آن را فرو گذاشته است. مطلبی که او در امالی خود بدان اشاره کرده، ایجاد کرد که به این موضوع با نظری عمیق تر و مفصل تر توجه شود. تا آن که استاد احمد مصطفی مراغی در کتاب تاریخ علم البلاغة والتعريف برجالها فصل مهمی رانگاشته و با سکاکی در مورد شیوه او و تقسیم بлагت به دانش‌های سه گانه آن، مناقشه کردو اثبات نمود که این تقسیم هیچ وجهی ندارد.

دکتر بدوى طبانه هم به پیروی از او با این شیوه به مناقشه برخاسته است. ولی مناقشه او از مناقشه مراغی فراتر نیست. وی در کتاب البيان العربي آراء و نظریات استاد را به طور کامل نقل کرده است.

۱۵. همان، ص ۷۷.

۱۶. همان.

۱۷. همان، ص ۲۰۰.

ولی این را مذکور می‌شویم که او این محسنات را بدیع نامیده است، بلکه ابن مالک این اصطلاح را در کتاب المصباح خود، بر محسنات اطلاق کرد و خطیب قزوینی و متأخرین از او پیروی نمودند، بدینسان اصطلاح «بدیع» بعد از راویانی که جا حظ از آنها نقل قول کرده و نیز از نظر عبدالله بن المعتر صاحب کتاب البديع به معنای عمدۀ مباحث بлагت بود، منحصر در محسنات لفظی و معنیه شده است.

ولی آیا شیوه سکاکی خود، از اضطراب و پیچیدگی برکnar مانده است؟ و آیا این شیوه تحول بлагت مفید بود؟ برای توضیح این مطلب، نخست شیوه بлагت او را از دو جهت مورد توجه قرار می‌دهیم:

یک. در این که بлагت را به سه فن معانی و بیان و بدیع تقسیم کرده است.

دو. شیوه او در بررسی هر یک از فنون سه گانه.

پیشینه و تطور بлагت  
اما جهت اول درباره تقسیم بлагت به فنون سه گانه آن، دیدیم که سکاکی بлагت را به معانی، بیان و محسنات تقسیم کرد و مباحث معانی را با این عبارت، مشخص نمود:

«علم معانی، عبارت است از تبیع ویژگی‌های ترکیب‌های سخن و کلام در افاده معانی و آنچه به آن پسوند می‌خورد از استحسان وغیره تا با دانستن این علم از خطای در مطابقت کلام با مقتضای حال احتراز شود.»<sup>۱۵</sup>

و در این فن، خبر و انشاء، تقدیم و تأخیر، حذف و ذکر، فصل و وصل، ایجاز و اطناب، و قصر را مورد بحث قرار داده است. مباحث «بیان» را نیز با این عبارت تعریف کرده است:

«بیان دانش شناخت ادای یک معنا به صورت‌های گوناگون است با روشنی و وضوح بیشتر یا کمتر در دلالت، تا با دانستن این علم از خطای در مطابقت کلام با تمام مقصود؛ احتراز شود.»<sup>۱۶</sup>  
و در این فن، تشییه و مجاز را با همه ا نوع آن مثل مجاز لغوی و مجاز عقلی و کنایه بررسی کرده است.

ونوع سوم را با این عبارت معین نموده است:  
«وجوده مخصوصی که غالباً برای نیکو کردن کلام به آنها روی می‌آورند.»<sup>۱۷</sup>

چون نوشته های مراغی، مهم ترین مطالبی است که در نقد سکاکی ارائه شده است، ماتلاش می کیم آرا و نظریات او را خلاصه کنیم تا بینیم در کجا حق با اوست و در کجا به خطأ رفته است: او در بحث از شیوه سکاکی و تقسیم بلاغت به سه علم من گوید:

این سخن این مثل عربی می شود که می گوید: ماترک الاول للآخر شيئاً (پیشینیان چیزی برای دیگران باقی نگذاشتند). و سزاوار نیست که این قاعده در پژوهش های علمی به عنوان دلیل اتخاذ شود والا اراده ها سست و همت ها متزلزل می شود و مردم بحث و تحقیق را رها می نمایند. قدمان نیز این شیوه را اتخاذ نکرده اند و بلاغت را این طور مورد بحث قرار نداده اند. این که دیگرانی بیانند و به گونه ای بحث نمایند که با شیوه متقدمین اختلاف اساسی داشته باشد مایه فساد مطلبی نمی شود.

بنابر این، طریقه روایت نمی تواند دلیل و برهان بر فاسد بودن شیوه سکاکی باشد و نمی شود بر این طریقه تکیه نمود و بدان تمسک کرد، زیرا ذهن بشر در پیشرفت و ترقی و علم در حال دگرگون شدن است.

حال که رجال پیشین علم بلاغت مثل ابن معتر، ابوهلال عسکری، ابن رشیق، ابن سنان، عبدالقاہر و دیگر استوانه های بلاغت، به طریقی پیش رفته اند که با شیوه سکاکی فرق دارد، معناش این نیست که کار متأخرین ارزشی ندارد و شیوه آنها درست نیست.

بنابر این باید طریقه ای غیر از طریقه روایت را دنبال کنیم، تا بتوانیم در مثل چنین موضوعی به تقدیم و بررسی و مناقشه پردازیم و این چیزی است که استاد مراغی بدان توسل جسته است و ما نیز به تبعیت از او می پردازیم تا نظر او را در بخش دوم از تقدیم و بررسی اش که عبارت از طریقه درایت است، بینیم. او می گوید: «اما این که طریقه درایت، او را تأیید نمی کند، به علی است و از آن علل یکی این که نتیجه مستفاد از علم معانی - که عبارت است از شناخت احوال لفظ در جهت مطابقت آن با مقتضای حال - از علم بیان و بدیع نیز به دست می آید.

زیرا مانها وقتی از استعاره و کنایه استفاده می کنیم که مقام آن را اقتضا کنند و در آن هنگام بین چند تعبیر، مقایسه کرده و آن را که با حال شونده یا شنوندگان سازگارتر است، یافته و بیان می کنیم. همان طور که عبدالقاہر گفته است.

هرگاه بخواهیم چیزی را به جهت ترجیح بین بود و نبود آن

۱۸. تاریخ علوم البلاغة والتعريف برجالها، ص ۱۱۱.

۱۹. عروس الافراح فی شرح تلخیص المفتاح، ج ۱، ص ۱۵۱.

۲۰. ر. ک: تاریخ علوم البلاغة والتعريف برجالها، ص ۱۱۴-۱۱۵.

اما برای این تقسیم نه وجه صحیحی می بینیم و نه مستندی از روایت و درایت». <sup>۱۸</sup>

اما این که روایت با سکاکی مساعدت نمی کند، برمی گردد به این که پیش از او متقدمین صاحب تأییف مانند ابی هلال عسکری در الصناعتين و ابن سنان خفاجی در سر الفصاحة و عبدالقاہر جرجانی در دو کتاب اسرار البلاغة و دلایل الاعجاز، شیوه اور اتخاذ نکرده اند. همان گونه که زمخشی در حالی که در آن اوج از بلاغت است، بیشتر موقع این علوم را «بیان» و گاهی «بدیع» نامیده است.

اما ابن معتر و قدامة بن جعفر و ابی هلال عسکری و ابن رشیق، بدیع را در مباحث بیان وارد کرده اند و استعاره و مجاز و کنایه و تعریض را جزو بدیع دانسته اند. عبدالقاہر نیز در اسرار البلاغة همین کار را کرده است. آنجا که می گوید:

«اما معنی بودن طباق و استعاره و دیگر اقسام بدیع، جلی تر و آشکارتر است.

و با این سخن «طباق» را که جزو اقسام بدیع است، در کنار استعاره که سکاکی آن را در علم بیان داخل کرده است، قرار می دهد.

خطیب قزوینی نیز در تلخیص المفتاح می گوید: «بسیاری از مردم آن (علوم سه گانه) را بیان می نامند.»

و همچنین شارحان تلخیص می گویند به خاطر این مباحث بلاغت را بیان نامیده اند که در همه آنها معنای لغوی بیان (ظهور) وجود دارد.<sup>۱۹</sup>

عده ای از دانشمندان نیز دو قسم اخیر را «بیان» نامیده اند؛ یعنی همان گونه که زمخشی در کشاف چنین کرده است. اما آن جا که می گوید: «هر سه علم، بدیع نامیده می شود» و به عبارت دیگر این که صاحب کشاف، زیاد کلمه «بدیع» را در تفسیر خود استعمال می کند، دلیل بر این است که بلاغت را کسی قبل از سکاکی به معانی و بیان و بدیع تقسیم نکرده چون سکاکی هم این تقسیم را به کسی تصریح نسبت نداده است.<sup>۲۰</sup>

چنانچه می بینیم، مراغی معتقد است که این تقسیم سکاکی هیچ وجہی ندارد، زیرا کسانی که پیش از او بیند بلاغت را به معانی و بیان و بدیع تقسیم نکرده اند. ولی این سخن نمی تواند به عنوان دلیلی بر فاسد بودن شیوه سکاکی اقامه شود؛ زیرا معنای

کنایه یافت می شود، نیست و ابداعی که در «طبقاً» و «تقسیم» است، کمتر از آن چیزی نیست که در استعاره وجود دارد. مراغی در این مطلب به کار این معترض در کتاب «البدیع» استناد کرده که او استعاره و کنایه را از اقسام بدیع قرار داده است و این دورابا اقسام دیگر بدیع مساوی دانسته است. قدامه بن جعفر و نیز ابن رشيق نیز راه او را رفتند. سپس پرسش کنان می گوید: «سکاکی این تفاوت را از کجا آورده که پاره ای از مباحث را «بیان» نامیده و برخی دیگر را بدیع و تحسین برخی را ذاتی و برخی دیگر را عرضی دانسته است؟ در حالی که مامی دائم کسانی که قبل از او بوده اند، مهارت آنان در نقد کلام و بیان خوب و بد کلام و سره و ناسره آن کمتر از او نبوده اند، پس چگونه این مطلب در طول قرون متماضی بر پیشتر علماء مخفی مانده و سکاکی آمده و آن را کشف کرده است؟ مگر آن که بگوییم ما و جهی برای صحبت این کشف جدید نمی یابیم و اگر یافته بودیم در صحبت آن شک نمی کردیم. زیرا ما هم قابل به نظریه «مانترک الأول للآخر شيئاً پیشینیان چیزی برای متاخرین باقی نگذاشته اند» نیستیم.

مراغی بعد از آن می گوید:

«از جمله چیزهایی که دلالت بر متمایز نبودن مباحث این علوم از یکدیگر می کند، آن است که برخی مؤلفان، مجاز عقلی را داخل علم بیان کرده اند، ولی دیگران آن را داخل علم معانی کرده اند، و همین طور گروهی را می بینیم که «تذیل» و «احتراس» و «حشو» و «اعتراض» را در بدیع داخل نموده اند و دیگران این مباحث را در معانی داخل کرده اند و از اقسام اطناب قرار داده اند و اگر حد و مرز روشنی برای تفکیک اقسام از یکدیگر وجود داشت، این گونه آمیختگی و اختلاط در تقسیم بندی این مسائل و قرار دادن آنها در جای مناسب به وجود نمی آمد.»<sup>۲۲</sup>

این نظر استاد مراغی در نقد تقسیم بندی سکاکی در مورد علم بلاغت است و این نظر از بسیاری جهات درست است و چنین توجه خوبی از مرحوم استاد، دلالت بر انديشه ژرف و اطلاع گسترشده وی می کند، همان گونه که بیانگر روحیه تجدد گرایی اوست، روحیه ای که مشتاق بررسی دقیق و نقادانه امور است؛ با این حال مانیز ملاحظاتی بر نظریات او داریم. اولاً اعتراض اورانمی توان کاملًا پذیرفت، زیرا سکاکی در «بیان» نیز به مطابقت کلام با حال اشاره کرده است. وی در تعریف علم معانی می گوید:

.۲۱. ر. ک: *دلایل الاعجاز*، ص ۵۵-۵۸.

.۲۲. ر. ک: *تاریخ علوم البلاغة والتعريف بوجالها*، ص ۱۱۵-۱۱۸.

اثبات کنیم از آن با تشییه، تعبیر کرده و می گوییم: «رأیت رجالاً

الأسد» و البته این سخن وحجب چیزی را بیان نمی کند.

اما اگر بخواهیم آن چیز را به نحو وحجب ثابت کنیم و آن را مثل چیزی قرار دهیم که برایش دلیل اقامه شده و یقین به وجودش می باشد، در این مورد با استعاره تعبیر می کنیم و می گوییم «رأیت أسدًا» چه اگر شیر باشد به نحو وحجب آن شجاعت شگرف را خواهد داشت و تقریباً محال یا ممتنع است که از شجاعت عاری باشد.

حکم تمثیل همان حکم استعاره است. برای مثال وقتی که می گویی: «أراك تقدم رجالاً وتؤخر أخرى» برای مخاطب هیأتی را محقق می کنی که با آن هیئت به تحریر و تردد او یقین می کند. و بدون شک این گونه سخن گفتن رساتر از این است که سخن به طور معمول بیاوری و بگویی: «قد جلت تردد فی أمرك فأنت كمن يقول اخرج أو لا أخرج فيقدم رجالاً ويؤخر أخرى» و همین طور اگر بخواهی قضیه ای را بدون نیاز به برهان ثابت کنی، که گویی شنونده صحبت آن قضیه را بدون افزودن تأکید در اثبات قبول دارد، تعبیر به حقیقت می نمایی و می گویی: «لزيز كريم» و اگر دیدی مخاطب در صحبت آن شک دارد، قضیه را همراه با دلیل ذکر می کنی و از آن معنی با روش کنایه تعبیر می کنی و می گویی: «هو جم الرّماد» (او خاکستر ش زیاد است) و در نتیجه مهمان نوازی زیاد را به گونه ای رساتر و مستدل تر برای او اثبات می کنی. چه دلیل و شاهد بر صدق قضیه را می آوری، در نتیجه شکی در آن نماند و گمان کذب و غلط درباره خبردهنده آن نمی رود.<sup>۲۳</sup>

از این سخن او می فهمیم که مخاطبان حالت های مختلفی دارند و هر کدام اقتضای تعبیر های مختلفی را در وضوح و روشنی دارند که برخی از آنها از برخی دیگر، تأکید پیشتری در اثبات قضیه دارند، و نیز حالات دیگری وجود دارد که گاهی اقتضای ایجاد را دارند و گاهی اطناب، موقعي تأکید و زمانی عدم تأکید. پس مطابقت با مقتضای حال در مباحث هر دو علم مورد توجه است و تفاوت در وضوح و خفا در مسائل هر دو علم وجود دارد. همان گونه که این مطالب در معانی و بیان صدق می کند، در بدیع نیز صادق است. مثلاً آن زیبایی که از جهت دقت و لطف اتفاق تعبیر در «توریه» می باشد، کمتر از آن زیبایی که در

علم معانی عبارت است از بررسی ویژگی‌های ترکیب‌های سخن و کلام در افاده معانی و مواردی همچون استحسان که بدان مربوط است. تابا دانستن آنها از خطأ در تطبیق کلام با مقتضای حال اجتناب شود.

و در تعریف «بیان» می‌گوید:

بیان دانش شناخت ادای یک معنی به صورت‌های گوناگون است با روشی ووضوح بیشتر یا کمتر در دلالت که با دانستن این علم از خطأ در مطابقت کلام با مقصد کامل متکلم از آن، دوری می‌شود.<sup>۲۳</sup>

پس مطابقت کلام، چنانچه می‌بینیم هم در معانی و هم در بیان موجود است، اگرچه تعریفی که برای معانی آورده، روشن تر و آشکارتر است.

بنابراین، عقیده سکاکی آن است که از مطابقت با مقتضای حال گریزی نیست. در غیر این صورت کلام چه ایجاز باشد و چه اطناب، مؤخر باشد یا مقدم، مجاز باشد و یا کنایه، مقصد متکلم را نخواهد رساند. از سویی مطابقت کلام با مقصد کامل از آن نیز همان مطابقت آن با مقتضای حال است. زیرا معقول نیست که کلام بی معنا بگوییم و معنا هم تازمانی که کلام مطابق مقتضای حال نباشد، مقصد متکلم را نخواهد رساند.

شاید استاد مراغی از خلال تعریف خطیب قزوینی برای علم معانی و بیان به این تقسیم نگریسته است. چون قبل از مناقشه سکاکی، کلام صاحب تلخیص المفتاح را آورده و در مورد «معانی» می‌گوید:

علمی است که به واسطه آن حالت‌های لفظ عربی شناخته می‌شود. این لفظ وسیله آن حالات با مقتضای حال مطابقت می‌کند.<sup>۲۴</sup>

در مورد «بیان» می‌گوید:

بیان علمی است که به وسیله آن آوردن یک معنی به طرق مختلف در وضوح و روشنی دلالت بر آن معنی شناخته می‌شود و دلالت لفظ یا براوضع آن لفظ است یا بر غیر آن.<sup>۲۵</sup>

در این جایین سخن سکاکی و سخن تلخیص کننده مفتاح العلوم، تفاوت است و بدین سان معلوم می‌شود نقد سکاکی بر پایه دو تعریف خطیب قزوینی کار دقیقی نیست. بنابراین نتیجه‌ای که از علم معانی مستفاد می‌شود، شناخت احوال لفظ است که لفظ با آن احوال، با مقتضای حال مطابقت می‌نماید که این از تعریف سکاکی برای علم معانی و از سخن او در مورد محسنات فهمیده می‌شود. زیرا او معتقد است، اصل نیکوبی کلام این است که «الفاظ تابع معانی باشند نه این که معانی تابع الفاظ باشند».<sup>۲۶</sup>

۲۳. مفتاح العلوم، ص ۷۷.

۲۴. الایضاح فی علوم البلاغة، ص ۱۱.

۲۵. الایضاح، ص ۱۵۰.

۲۶. مفتاح العلوم، ص ۲۰۴.

۲۷. ر. ک: تاریخ علوم البلاغة، ص ۱۱۹.

و تا وقتی که محسنات بعد از مراجعات دو علم معانی و بیان می‌آیند باید با مقتضای حال مطابق باشند و اللغو بیهوده و بی فایده خواهند بود.

اما نکته دوم این که سکاکی در این امر شیوه روشی ندارد، چه او بدبیح را، محسنات یا وجوده مخصوصی که به قصد تحسین کلام آورده می‌شود، می‌نامد و معتقد است که در این وجوده، الفاظ باید تابع معانی باشند نه این که معانی تابع الفاظ باشند، و محسنات را از دو قسم دیگر جدا نکرده است و بسیار شده که انواعی از محسنات مثل «التفات»، «قلب»، «اسلوب حکیم»، «تقلیل لفظ» و «عدم تقلیل آن» را داخل در علم معانی می‌ند، و وقتی سکاکی چنین کاری کرده است، نمی‌شود جزم و یقین پیدا کرد که او از ورای محسنات، مطابقت لفظ با مقتضای حال و مطابقت با معنی را قصد نکرده است.

تنهای چیزی که ما با استاد مراغی در مورد آن توافق داریم، آن مطلبی است که در بخش سوم آورده و قبل از وارد شدن در مناقشه سکاکی، سرز او از نظر مراغی در مورد تقسیم بالغت اشاره کنیم، چون او این تقسیم را به خاطر رد بر طریقه سکاکی و اثبات فساد شیوه او آورده است.

نظر استاد مراغی این است که ما هرگاه علم بالغت را بررسی می‌نماییم، باید آن را به دو علم تقسیم کنیم و علمی را که از فصاحت ترکیب سخن بحث می‌کند، علم «معانی التحو» یا بر سبیل اختصار «علم معانی» بنامیم و علمی را که از فصاحت لفظ یا در مورد مقصد از معنی بحث می‌کند «علم بیان» بنامیم که البته این نامگذاری، صرف اصطلاح است و گرنه همه بحث یافی است.<sup>۲۷</sup> و همان طور که خود می‌گوید: در این تقسیم از عبدالقاهر جرجانی استفاده کرده است، زیرا عبدالقاهر کلام فصیح را به دو بخش تقسیم کرده است: بخشی که مزیت و حُسن در آن به لفظ منسوب است و بخشی که مزیت و حُسن در آن به ترکیب کلام منسوب است. کنایه و استعاره و تمثیلی را که

### تقسیم بلاگت به فنون سه گانه

این که سکاکی بلاگت را به سه علم تقسیم نموده، اساسی ندارد. چنانچه بلاگت بر پایه ذوق و معیارهای فنی بررسی شود، نمی‌توان بدین تقسیم پای بند بود. اشکال این تقسیم از جهاتی روشن است که مهم ترین آنها مربوط به تعریف سکاکی برای معانی و بیان است. در مورد معانی گفته است:

علم معانی عبارت است از بررسی ویژگی‌های ترکیب‌های سخن و کلام در افاده معانی و مواردی همچون «استحسان» که بدان مربوط است، تابادانستن آنها از خطای در تطبیق کلام با مقتضای حال اجتناب شود.

بررسی خواص ترکیب‌های کلام مختص به علم معانی نیست؛ بلکه شامل علم بیان نیز می‌شود. بلکه «تبیع خواص ترکیب‌های کلام در افاده و آنچه به آن مربوط است» از استحسان و غیر آن-کار علم بیان است، زیرا آن است که خواص ترکیب‌های کلام را جستجو و بررسی می‌کند. هریک از اسلوب‌ها در کلام دارای خاصیتی است که مقصود از آن را نشان می‌دهد و از این جهت میان مباحث معانی و مباحث بیان، براساس تعریف سکاکی فرقی نیست. مثلاً اسلوب‌های خبری دلالت خودشان را دارند و اسلوب‌های انشایی هم دلالت خودشان را، تقدیم و تأخیر نیز هریک دلالت معنوی خودش را دارد. همین‌گونه، اسلوب‌های تشبيه و استعاره و کنایه و دیگر موضوعات بیانی نیز دلالت خود را اعم از کشف و ایاضح یا مبالغه و تأکید باستر و اخفاء و اغراض دیگر، اعمال می‌کنند.<sup>۳۰</sup>

نیز استحسان و استهجان بر تمامی موضوعات بلاگت صدق می‌کند. مثلاً ایجاز و اطناب زمانی که در جای خود استعمال شوند و مقصود از کاربردشان را برسانند و با حال مطابقت نمایند، مستحسن اند.

سایر معانی نیز چنین است و همچنین موضوعات علم بیان و بدیع وقتی که درست استعمال شوند و مقصود از خود را بررسانند، دارای حُسن اند، وقتی که مطابق مقتضای حال نباشد، قبیح اند.

وقتی سکاکی خود بیان کرده است که «بلاگت در هر دو قسم خود-معانی و بیان-و فصاحت در هر دو نوع خود، لفظی و

در حوزه استعاره و مجاز است از بخش اول به حساب آورده است.<sup>۲۸</sup>

این تقسیم همان‌گونه که برای پژوهشگران معلوم است، همان تقسیمی است که سکاکی به آن استناد کرده و بلاگت را به دو بخش تقسیم کرده است:

۱. «معانی» که در آن از خبر، انشاء، ایجاز، اطناب، فصل، وصل، قصر و غیر اینها بحث می‌شود.

۲. «بیان» که در آن از مجاز، کنایه، استعاره و تشبيه بحث می‌شود. یعنی مادر این جا باز به تقسیم سکاکی برگشتیم. زیرا ترکیب در نظر عبدالقاهر جز معانی نحو چیز دیگری نیست. و «معانی نحو» همان تقدیم و تأخیر، حذف و ذکر، فصل و وصل و قصر است و اینها همان موضوعاتی است که سکاکی، اصطلاح علم معانی را بر آنها اطلاق کرده است، ولی موضوعات دیگر، آنها بستند که ربطی به ترکیب کلام ندارند، مثل تشبيه و مجاز و کنایه که سکاکی در علم بیان در مورد آنها بحث کرده است. ولی عبدالقاهر خود به این تقسیم پایین‌تر نموده است؛ زیرا او معتقد است که استعاره و دیگر مباحث بیان جزو مقتضیات

ترکیب نیز می‌باشند. در توضیح آن می‌گوید:

استعاره و کنایه و تمثیل و انواع دیگر مجاز که پس از آن قرار می‌گیرند، جزو مقتضیات ترکیب می‌باشند و از آن نشأت گرفته وجودشان وابسته به آن است، زیرا تصور نمی‌شود چیزی از این حالات بر کلام عارض شوند، در حالی که اینها جدا‌جدا باشند، هیچ حکم نحوی بین آنها وجود نداشته باشد.

یعنی تصور نمی‌شود اسمی با فعلی باشد که استعاره بر آن داخل شود، بدون این که با غیر خود ترکیب شده باشد. آیا نمی‌بینید که اگر به فرض «الرأس» در قول خداوند تبارک و تعالی که می‌فرماید: «واشتعل الرأس شيئاً» فاعل برای اشتعل نباشد و شيئاً منصوب وغیره نباشد، نمی‌شود گفت که اشتعل مستعار است و بدانید که در سایر استعارات هم، وضع چنین است.<sup>۲۹</sup>

با این مطلب، عبدالقاهر بیان می‌کند که تفکیکی بین معانی و بیان نیست و هر دویک فن بوده و هدف از آن اوزیابی کلام و زیبایی و دل‌انگیزی او است.

اکنون که از مناقشۀ استاد مراغی فارغ شدیم، مناقشه با سکاکی و رد بر او را آغاز می‌کنیم.

۲۸. ر. ک: «لایل الاصیان»، ص ۲۲۹.

۲۹. همان، ص ۳۰۰.

۳۰. البیان العربی، ص ۱۹۶.

معنی، از جمله چیزهایی هستند که به کلام لباس زینت پوشانده، تا بالاترین درجات تحسین آن را بالا برند<sup>۳۱</sup> مادیگر وجهی برای این تقسیم قابل نیستیم.

سکاکی «بیان» را نیز بدین گونه تعریف کرده که:

بیان داشش شناخت ادای یک معنی به صورت‌های گوناگون است با روشنی ووضوح بیشتر یا کمتر در دلالت که با دانستن این علم از خطأ در مطابقت کلام با مقصود کامل متكلم از آن، دوری می‌شود.

چنان‌که از این تعریف روش می‌شود، رابطه‌بین معانی و بیان رابطه محاکمی است، زیرا با دانستن هر دو آنها از خطأ در مطابقت کلام با مقتضای حال اجتناب می‌شود.

از جمله چیزهایی که می‌توان بر سکاکی خرده گرفت، این است که او ادای یک معنای به طرق مختلف را خاص «علم بیان» دانسته است، در حالی که این گفته‌او «به صورت‌های گوناگون با روشنی ووضوح بیشتر یا کمتر» تنها خاص «علم بیان» نیست، بلکه به علم معانی نیز مربوط می‌باشد. زیرا مامی توانیم در موضوعات مختلف معانی نیز یک معنای را به صورت‌های گوناگون با وضوح وروشنی بیشتر یا کمتر ادا کنیم.

برای مثال ما در این سخن «البردقارص» خبر داده‌ایم که سرماشیدید یا شدت را به سرمانیت داده‌ایم. حال اگر بخواهیم بر روشنی و تأکید این معنای بیفزاییم، می‌گوییم: «آن البردقارص» و زمانی که بخواهیم در روشنی و تأکید معنا مبالغه کنیم، می‌گوییم: «آن البردقارص» و عبد القاهر به این تفاوت همان‌طور که سکاکی متوجه آن شده اشاره کرده است و جواب ابوالعباس به «کنندی» را ذکر می‌کند، وقتی از او پرسید: «من در کلام عرب حشوی را می‌بینم [برای مثال] می‌گویند: «عبدالله قائم» سپس می‌گویند: «آن عبد الله قائم» و بعد از آن می‌گویند: «آن عبد الله لقائم» در حالی که معنای همه یکی است.» و ابوالعباس در جواب او گفت: این گونه نیست، این معانی متفاوت است، چه این که می‌گویند: «عبدالله قائم»، خبر دادن از قیام اوست و سخن آنها-آن عبد الله قائم- در جواب سؤال سوال کننده‌ای است و سخن آنها-آن عبد الله لقائم- در پاسخ کسی است که منکر قیام عبد الله است.<sup>۳۲</sup>

ویا مثلاً از ایجاد استفاده می‌کنیم، ولی شنونده یا خواننده مقصود مارانمی فهمد در نتیجه وضوح وروشنی کلام را با اطناب و تفصیل آن افزایش می‌دهیم، ولی نمی‌دانیم چگونه سکاکی به این مطلب توجه نکرده است، با این که از جمیع حالاتی که اقتضای آن را می‌کند، سخن گفته است. برای مثال حالاتی را که اقتضای اختلافی مستندالیه و ذکر آن و تعریف و تنكیرش را

<sup>۳۱</sup>. مفتاح العلوم، ص ۲۰۰.

<sup>۳۲</sup>. همان، ص ۸۲.

<sup>۳۳</sup>. عروس الافراح، ج ۳، ص ۲۶۱.

<sup>۳۴</sup>. مفتاح العلوم، ص ۷۷.

نظر مارا تأیید می کند، اول چیزی که ملاحظه می کنیم آن است که سکاکی در علم بیان از حقیقت عقلی و مجاز عقلی بحث کرده است. اما پس از آن که از مجاز عقلی سخن گفته و مثال آورده و اقسام و مسائلش را یاد نموده، آن را انکار کرده و معتقد است که این نوع از مجاز باید در سلک استعاره بالکنایه درآید.

خطیب قزوینی در علم معانی از آن (مجاز عقلی) سخن به میان آورده و گفته که استناد یا حقیقت عقلی است یا مجاز عقلی و سکاکی را به دلیل این که مجاز عقلی را در سلک استعاره بالکنایه درآورده، رد کرده و دلایل آوردن آن را در مباحث معانی این گونه بیان کرده است:

به این دلیل از حقیقت و مجاز عقلی در علم بیان سخن به میان نیاوردیم که چنان که سکاکی و پیروان او چنین کرده اند، داخل در تعریف علم معانی است، نه تعریف علم بیان.<sup>۲۶</sup>

از این جایی می برسیم که سکاکی خود در موقعیت مجاز عقلی دچار اضطراب و تردبدوده است. بعد از آن که از مجاز عقلی سخن گفته و صورت های آن را ذکر کرده، برگشته و منکر آن شده است و آن را نوعی استعاره به حساب آورده، یا داخل در یکی از انواع استعاره کرده است. ولی بهتر می نمود اگر می خواستند آن را مورد بحث قرار دهند، برای آن یک باب خاص قرار دهند، و پس از لغو این تقسیم سه تایی، آن را یکی از مباحث بlagut قرار دهند و بدین سان بlagut از این نزاع بی فایده رهایی باید.

این نزاع، در بررسی فنون بلاغی، هیچ تقدیم و تأخیری به وجود نمی آورد. ولی آنها طایفه ای هستند که به مرزبندی و تقسیم شدیدآ علاقه مندند، و بlagut را به معانی و بیان و بدیع تقسیم کرده اند.

می بایست در مرزبندی مباحث، هر قسم از همدیگر سبقت بگیرند و با آوردن دلایل عقلی و منطقی نظر خود را تقویت کنند و آن را بین پژوهشگران رواج دهند. نیز ملاحظه می شود که سکاکی در علم معانی از التفات سخن به میان آورده و در مورد آن می گوید: این گونه انتقال از نظر علمی معانی، التفات نامیده می شود.<sup>۲۷</sup>

وبار دیگر در محسنات معنویه آن را ذکر کرده، ولی در مورد آن بحث نکرده و فقط به این جمله اکتفا کرده است: «ذکر التفات در علم معانی گذشت.

می بینیم که سکاکی این بخش را یکبار در علم معانی و بار دیگر در بدیع ذکر می کند، با این که زمخشری آن را جزء بیان قرار

۲۵. هروس الراجح، ج ۳، ص ۲۶۱ و ج ۱، ص ۴۹۲.

۲۶. الاضحاء، ص ۲۷.

۲۷. مفتاح العلوم، ص ۹۵.

توضیح نداده است. اما به هر حال این یک اعتراض ضمنی است به او که احتیاجی به جدا کردن معانی از بیان نیست؛ زیرا این دو به شدت به هم مرتبط و سخت با هم مداخلند.

آری سکاکی چگونه به این مطلب صراحتاً اعتراف کند؛ در حالی که او می خواهد بlagut را به علوم گوناگون تقسیم کند و در این صورت چاره ای ندارد جز این که این دو علم (معانی و بیان) را از هم جدا کند و در پی علت برای تفکیک برآید. از این رو تصریح می کند که علم بیان شعبه ای از علم معانی است و از آن جز به اعتبار زایدی، جداننمی شود.

این کار سکاکی در به تکلف افتادن و زیاده روی در تقسیم است و در این تکلف و زیاده روی، بسیاری از او پیروی نموده اند. برای مثال سبکی می گوید:

علم بیان بایی از ابواب و فصلی از فصول علم معانی است و همانسان که علم فرانض (میراث) از علم فقه جدا شده، آن نیز از علم معانی تفکیک شده است.

و نیز می گوید:

علم معانی و علم بیان مداخلند.<sup>۲۸</sup>

از مطالب گذشته نتیجه می گیریم که مطابقت کلام با مقتضای حال شامل تمام مباحث بlagut است و بررسی خواص ترکیب های کلام به یک بخش از اقسام بlagut موضوعات بlagut انتباخ دارد. و ایراد یک معنا به صورت های گوناگون با وضوح بیشتر یا کمتر در دلالت، تنها خاص علم بیان نیست و جمیع مباحث بlagut را دربر می گیرد.

علاوه بر آن اجتناب از خطأ، چنانچه از تعریف سکاکی برای معانی و بیان روشن می شود، منطبق بر تمام بlagut است و بر این پایه، این گونه تقسیم بندی منطقی برای بlagut تا زمانی که معانی و بیان و بدیع همگی در خصایص یاد شده مشترکند، مفید فایده ای نیست.

فساد این تقسیم از عدم استقرار موضوعات بlagut در نظر سکاکی نیز روشن می شود. مثلاً او در علم معانی مباحثی از علم بدیع را ذکر می کند و در علم بیان موضوعاتی را ذکر کرده که دیگران آن را در علم معانی جای داده اند.

برای توضیح این اختصار مطالبی را ذکر می کنیم که سخن و

داده است و در مورد عدول از لفظ غیبت به لفظ خطاب می‌گوید:  
 متذکر من شوم که این کار در علم بیان، التفات نامیده می‌شود.<sup>۲۸</sup>  
 مطرزی هم به پیروی از زمخشری التفات را از موضوعات  
 بیان، قرار داده است.<sup>۲۹</sup>

پس التفات چنان که می‌بینیم بین معانی و بیان و بدیع واقع  
 شده است و پژوهشگر در این وضعیت نمی‌داند آن را در کجا  
 قرار دهد. این یعقوب مغربی، علت این تردید را آورده و موقعیت  
 آن را در هر علمی بیان کرده می‌گوید:

اگر گفته شود: به چه دلیل نامگذاری التفات را به علمای  
 معانی اختصاص دادی، با این که التفات را از مباحثت بدیع به  
 شمار آوردن، به واقع نزدیک تر است، زیرا نتیجه التفات ظرفات  
 دادن و طراوت بخشیدن به سخن است تا به دلیل ظرافت و بدیع  
 بودن آن به آن توجه شود، و در نتیجه با التفات سخن مطابق با  
 مقتضای حال نمی‌شود و اصلاً جزء علم معانی نیست که به  
 علمای معانی مربوط شود و آنان به جای علمای بدیع، آن را  
 نامگذاری کنند، در جواب می‌گوییم: این که التفات از جمله  
 مباحثتی باشد که در علم معانی از آن یاد می‌شود، صحیح است.  
 زیرا چنانچه مقام اقتضای فایده التفات یعنی درخواست بیشتر و  
 بهتر گوش کردن سخن را داشته باشد که این درخواست به این  
 دلیل است که کلام قابل توجه، یا سوال است یا مدرج یا اقامه دلیل  
 و غیر اینها، در این صورت التفات از این منظر جزء علم معانی  
 می‌باشد، ولی از جهت این که یک امر ظریف و بدیع است،  
 جزء علم بدیع خواهد بود و موارد مشابه این مبحث، در علم  
 معانی بسیار یافتد می‌شود که باید نیک دریافت.

اما در اختصاص دادن نامگذاری آن به علمای معانی هیچ  
 اصرار و پافشاری نیست. والله اعلم.<sup>۳۰</sup>

آری اگر تقسیم بلاغت به سه قسم توسط سکاکی نبود و این  
 که هر بخشی را به یک تعریف منطقی جامع و مانع حصر کرده  
 است، این یعقوب مغربی و دیگران، دیگر احتیاجی به این تکلف  
 و زیاده روی در تأویل نداشتند. مگر می‌شود التفات را بدون این  
 که معنایی مطابق با مقتضای حال داشته باشد به کار برد و در  
 همان حال در آن ظرافت و طراوت وجود داشته باشد؟

اصلًاً انتقال از استلوبی به استلوب دیگر فقط زمانی صورت  
 می‌گیرد که مقتضای حال باشد و از آن یک نوع ابداع و لذت  
 هنری اراده شود.

بنابراین، تعریف معانی و تعریف بیان، هم زمان در آن واحد  
 بر التفات انطباق پیدامی کند و داعیه ای وجود ندارد که آن گونه  
 که بلاغیون معتقدند یک مرتبه جزو بدیع و مرتبه دیگر جزو معانی  
 محسوب شود.

تعلیل سکاکی برای جمال و زیبایی التفات، آن را در حوزه معانی  
 داخل نمی‌کند، بلکه در بدیع جای می‌دهد. زیرا او گفته است:  
 عرب التفات را بسیار به کار می‌برند و بر این نظر نزدیک اگر  
 سخن از اسلوبی به اسلوب دیگر متقل شود، بیشتر به دل  
 شنونده می‌نشینند و نشاط او را طراوت بیشتری می‌بخشد و توجه  
 او را بیشتر جلب می‌کند.<sup>۳۱</sup>

پس در این که التفات را یک بار در معانی و بار دیگر در بدیع  
 ذکر کرده، نوعی آشفتگی و بی‌دقیقی در تبییب است. از آنجاکه  
 التفات یکی از فنون بلاغت است و اسلوب و زیبایی خاص خود  
 را دارد؛ کار دقیق و درستی نیست که متزلزل باقی بماند؛ آنگاه  
 که مقام اقتضای فایده اش را بمناید جزو علم معانی به شمار  
 می‌رود و از آن جهت که امر ظریف و بدیع است جزو علم بدیع  
 به حساب می‌آید. بلکه باید برای آن بایی جداگانه قرار داده  
 شود. چنان که ضمایه‌الدین ابن اثیر چنین کرده و در مورد آن به  
 تفصیل سخن گفته است و بانگاه صوری - که آن را بی‌ارزش  
 می‌کند و رونق و جمال آن را ازین می‌برد - به آن ننگریسته است.  
 همچنین سکاکی «اسلوب حکیم» و «قلب» را در باب مستندالیه  
 مورد بحث قرار داده است، در حالی که دقت اقتضایی کند که  
 برای هر کدام فصلی جداگانه باز شود البته این در صورتی است  
 که تقسیم سه تالی را گوئیم.

با این که اگر تقسیم ثلاثی (تقسیم بلاغت به سه فن) به قوت  
 خود باقی ماند، آن دو در علم بدیع قرار گیرند.

همین طور سکاکی از تقلیل لفظ و عدم تقلیل آن، در  
 محسنات یعنی در بدیع بحث کرده و گفته است، تقلیل و عدم  
 تقلیل آن، به بحث ایجاز و اطناب مربوط می‌شود و از آن جا که  
 این نوع از سخن به ایجاز و اطناب مربوط است، لازم نیست  
 جداگانه مورد بحث قرار گیرد ولی حق این بود که این بحث را از  
 پراکنده‌گی درآورده و آنها را یکجا جمع کرده در یک باب مورد  
 بحث قرار می‌داد.

نیز سکاکی اعتراض و حشو را در محسنات معنویه داخل

.۲۸. کشاف، ج ۱، ص ۱۱.

.۲۹. الایهان فی شرح مقامات العریری، ص ۱۸.

.۳۰. مواهب المفتاح فی شرح تلخیص المفتاح، ج ۱، ص ۴۶۴.

.۳۱. مفتاح العلوم، ص ۹۵.

قدما شیوه روش تر و دقت بیشتری نسبت به او دارند، زیرا آنها به بلاغت و فتون بلاغی، نگاهی عقلی نیفکننده اند، نگاهی که در آن مرزبندی و تقسیم باشد و آن را از صورت معیارهای هنری خارج کند و از این جهت است که ما معتقد‌دیم این تقسیم‌بندی سه تابی-که موضوعات و بحث‌های آن استقرار و ثبات نیافته- هیچ وجهی ندارد.

ما بر این عقیده‌ایم که بایستی به بلاغت با دید دیگری نگریسته شود و آن دید، بیشتر از آن که متکی به علم منطق و کلام باشد باید متکی به ذوق ادبی و احساس هنری باشد و موضوعاتی که هیچ ربطی به فن ادبی ندارند، حذف شوند و بحث‌هایی که در ارزیابی ادب، ارزشمند و مؤثرند، باقی بمانند، به صورتی که همه موضوعات به عنوان یک نوع مورد بحث قرار گیرند؛ چه، هیچ جدایی بین معانی و بیان و بدیع نیست.

### بررسی و نقد شیوه بلاغت

اما ناحیه دوم مریبوط به شیوه و روش او، بررسی هر یک از بخش‌های سه گانه بلاغت می‌باشد که به آن نیز نظری می‌افکریم تا بی نظمی و بی دقتی سکاکی را در جدا کردن هر فصل نیز ملاحظه کنیم.

وی همچون دیگران بیان کرده است:

کلام عرب دو گونه است: یکی خبر و دیگری طلب؛ از این روز معانی را به دو قانون تقسیم کرده است: نخست متعلق به خبر و دومی مریبوط به طلب. سپس قانون اول را به چهار فن تقسیم نموده است:

فن اول، در تفصیل اعتبارات استناد خبری که در آن در مورد انواع خبر و اغراض و مؤکدات آن و نیز خروج خبر از مقتضای ظاهر، سخن گفته است.

فن دوم، در تفصیل اعتبارات مستدالیه که در این فن در مورد حذف مستدالیه و ذکر آن، تعریف و اضمای آن و این که علّم باشد یا موصول یا اسم اشاره یا معرفت به الف و لام و یا معرفت به اضافه، همچنین از وصف معرفت، تأکید مستدالیه و بیان، تفسیر و بدل آن و از حالتی که مقتضی عطف، فصل، تکییر، تقدیم، تأخیر آن نسبت به مستد، قصر آن، خروج آن از مقتضای ظاهر و التفات باشد، سخن گفته است.

فن سوم، در تفصیل اعتبارات مستند است که در این فن نیز از حذف مستند و ذکر آن و مفرد بودن و فعل بودن آن و تقيید و ترك

کرده با این که دیگران مثل خطیب قزوینی آن را داخل در اطناب کرده اند و از جمله اقسام فراوان اطناب بر شمرده اند.

بلاغیون در قرار دادن بسیاری از انواع اطناب مثل ایغال، تذیل، تکمیل و احتراس دچار اضطراب و سرگردانی شده اند و گاهی اینها را در معانی و در پس بحث اطناب و گاهی در بدیع آورده اند. سیوطی می‌گوید:

أنواع بدیع-يعنى وجوهی که ذکر شد- خیلی زیاد و بالغ بر دریست نوع است و در بدیعیه صفوی الدین حلی، صدر گم باقی نوع از آن آمده است و بسیاری اینها همچون اقسام اطناب در فن معانی و بیان گذشت. ۴۲

پس اگر این نوع دارای فایده است و در آن، معانی خوب ادا می‌شود، چرا به جای این که بین سه فن بلاغت، سردرگم باقی بماند به طور مستقل مورد بحث قرار نمی‌گیرند و به طور گسترده در مورد آنها بحث نمی‌شود؟

باز سکاکی، مستثنی منه در باب استثناء را از نمونه‌های مجاز بر شمرده، ولی در باب مجاز از آن سختی به میان نیاورده و تنها در باب استدلال، از آن بحث کرده است. او می‌گوید: از نمونه‌های مجاز، مستثنی منه در باب استثناست و تحقیق مطلب اقتضامی کند که بحث تناقض را هم متعارض شویم و اندکی بعد در علم معانی به فرعی خواهیم رسید که نهایتاً به این بحث منجر خواهد شد. بنابر این بهتر است سخن در مورد استثناء را به تأخیر بیندازیم تا از آن فرع فارغ شویم و این فرع همان علم استدلال است. ۴۳

حال چنان‌چه این نوع از مجاز در تعبیر ارزش خاص خود را دارد، چرا با آن که نوعی مجاز است، آن را در باب مجاز مورد بحث قرار نداده است؟ و فن ادبی چه ربطی به علم استدلال دارد؟ البته به نظر ما آنچه در مورد این نوع از مجاز نوشته است، هیچ فایده و ارزشی ندارد و ما هیچ یک از علمای بلاغت را که به ذوق و اطلاعات وسیع آنها گواهی داده اند، ندیده‌ایم که در مورد آن چیزی گفته باشند. پس باید گفت این مجاز- آن گونه که او نامگذاری کرده- جز یک نوع تناقض و بازی با واژه‌ها و اسلوب‌ها، چیز دیگری نیست.

این مهم ترین مواردی است که سکاکی در آن دچار اضطراب و سردرگمی شده و آن را به این سو می‌گرداند، در حالی که،

. ۴۲. انتظام‌الدرایة، ص ۱۶۱.

. ۴۳. مفتح‌العلوم، ص ۱۷۴.

تفقید و نکره بودن آن، سخن گفته است. همین طور در مورد تخصیص مستند و ترک تخصیص آن و در مورد اسم معرفه بودن و جمله فعلیه و اسمیه و ظرفیه بودن آن و نیز از تقدیم و تأخیر مستند سخن به میان آورده است و در این فن فصلی را باز کرده و در مورد فعل سخن گفته و ترک و اثبات آن و ترک مفعول و اثبات آن و اضمار و اظهار فاعل را ذکر کرده است.

همین گونه از اعتبار تقدیم و تأخیر در کنار فعل و از حالاتی که مقتضی تقدیم فعل به شرط است، بحث نموده است. فن چهارم، در تفصیل اعتبارات مستند است که در این فن نیز از حذف مستند و ذکر آن و مفرد بودن و فعل بودن آن و تقدیم و ترک تقدیم و نکره بودن آن، سخن گفته است. همین طور در مورد تخصیص مستند و ترک تخصیص آن و در مورد اسم معرفه بودن و جمله فعلیه و اسمیه و ظرفیه بودن آن و نیز از تقدیم و تأخیر مستند، سخن به میان آورده است و در این فن فصلی را باز کرده و در مورد فعل سخن گفته و ترک و اثبات آن و ترک مفعول و اثبات آن و اضمار و اظهار فاعل را ذکر کرده است. همین گونه از اعتبار تقدیم و تأخیر در کنار فعل و از حالاتی که مقتضی تقدیم فعل به شروط است، بحث نموده است.

فن پنجم، در تفصیل اعتبارات فصل و وصل و ایجاد و اطناب است و بعد از این که از این فارغ شده فصل خاصی را برای قصر گشوده است. زیرا در کتاب مفتاح العلوم بحث قصر را به تعویق اندخته و در همین محل از آن یاد کرده است. قانون دوم طلب را به پنج باب تقسیم کرده است که عبارتند از تمدنی، استفهام، امر، نهی و ندا. بعد از به پایان بردن بحث طلب و خبر از استعمال خبر در موضوع طلب و استعمال طلب در موضوع خبر بحث به میان آورده و اسلوب حکیم را در انتهای بحث معانی ذکر نموده است.

بدین شیوه، سکاکی علم معانی را مورد بحث قرار داده و موضوعات و مطالب آن را با این گونه تقسیم، مرتب نموده است و ملاحظه می شود بحث خبر را مقدم داشته است با وجود این که بیشتر موضوعاتی را که در آن مورد بحث قرار داده، تنها مختص به خبر نبوده و بین خبر و طلب مشترک است.

تفتازانی علت این شیوه بحث و بررسی معانی را این گونه بیان کرده است:

تنها بدین علت ابتداءاً به بحث های خبر پرداخته که خبر، مقامی بالاتر و سودی عالی تر دارد؛ زیرا این خبر است که به شکل های بسیاری تصور می شود و در آن ساختارهای شگفتی واقع می شود و بیشتر مزایایی که باعث برتری سخن می شوند، به وسیله خبر صورت می گیرد و بدین جهت که خبر، اصل در

کلام است و انشا یا مانند امر و نهی، با اشتقاء از خبر حاصل می شود و یا مثل بش و نعم و بعث و اشتربت با نقل خبر و یا مثل استفهام و تمدنی و نظایر آن با افزودن اداتی بر خبر به دست می آید. وی همچنین احوال استاد را بر احوال مستندالیه و مستند مقدم آورده است در حالی که نسبت در مرتبه پس از طرفین آن (مستند و مستندالیه) قرار می گیرد.

چه علم معانی از حالات لفظی بحث می کند که موصوف به مستند و مستندالیه بودن است، که این وصف بعد از محقق شدن استاد تحقیق پیدامی کند، زیرا تایکی از دو طرف به دیگری نسبت داده نشود، یکی مستندالیه و دیگری مستند نمی شود و البته طرفین، خود بر نسبت مقدمند که ما از آن (قبل از اتصاف به استاد) بحثی نداریم.<sup>۴۲</sup>

ولی هر قدر طرفداران این شیوه تلاش نمایند که آن را با برهان های عقلی تقویت کنند، باز نمی توان بلاعنت را که با آن سخن را می سنجیم، و به زیبایی کلام حکم کنیم در شیوه بحث آن گونه مورد تحلیل فلسفی قرار داد و برای آن چنین شیوه ساختنگی درست کرد، از روح ادبی و فنی آن بسیار به دور است. ولی آیا سکاکی در این روش موفق شده و آیا توانسته است مباحث علم معانی را به طور دقیق مشخص و معین نماید؟

واقعیت این است که سکاکی در این تقسیم بندی موفق نبوده است و با آن موضوعات معانی را به گونه ای محصور کرده که تار و پود معانی از هم گستته و آن را بی جان و بی روح ساخته و میان آن و آنچه مقتضای فن ادبی است، فاصله زیادی ایجاد کرده است و می دانیم که فن ادبی در مرحله اول باید تکیه بر ذوق داشته باشد و نه بر منطق و معیارهای عقلی.

برای توضیح این مطلب، مثلاً می بینیم که او مباحث معانی را بر حسب دور کن جمله (مستند و مستندالیه) تقسیم نموده و بر این اساس، مثلاً تقدیم را یک بار در مستندالیه ذکر کرده و بار دیگر در بحث مستند و در بقیه موضوعات مانند تأخیر، حذف، ذکر، تعریف، تنکیر و غیر اینها نیز همین کار را کرده است.

ولی دقت ایجاب می کند که هر موضوع به تنهایی مورد بحث قرار گیرد، یعنی در مورد تقدیم و تأخیر در یک فصل سخن گفته

بنابراین او می‌بایست -چون خود اعتراف به اشتراک این مباحث کرده- برای هر کدام از این فنون مبحث خاصی را قرار دهد تا درباره آن به تفصیل، سخن بگوید و بلاغت موجود در کاربرد آن را بیان نماید.

نیز او در مورد استعمال مضارع به جای ماضی، در بحث حالات مقتضی تقيید فعل به شرط، سخن به میان آورده است، در حالی که خبر دادن از فعل ماضی با فعل مضارع یا مستقبل نوعی التفات است، چنان که بعضی از بلاغيون مثل ابن اثیر- که التفات را به سه قسم کرده- بدان تصریح کرده‌اند:

سه قسم التفات عبارتند از:

۱. التفات در برگشتن از غیبت به خطاب و از خطاب به غیبت.
۲. التفات در برگشتن از فعل مستقبل به امر و نیاز از فعل ماضی به فعل امر.

۳. التفات در خبر دادن از فعل ماضی با مستقبل و از مستقبل به ماضی.<sup>۴۶</sup>

همچنین سکاکی فصلی را برای فعل و آنچه مربوط به آن است از قبیل ترک و اثبات اظهار و اضماء و تقدیم و تأخیر باز کرده است؛ با وجود این که فعل مسند است و می‌توانسته آن را در باب مسند مورد بحث قرار دهد و بگوید که مسند گاهی به صورت فعل و گاهی به صورت اسم یا جمله می‌آید.

البته ما باید در این جا توجه اور را به اشتراک بسیاری از مباحث مذکور در مسند و مسندالیه مورد مدح و تمجید قرار دهیم. برای مثال در جایی که در مورد حالات مقتضی قصر مسندالیه بر مسند سخن می‌گفته، پی‌برده که قصر، مختص به مسندالیه نبوده است، بر مسند نیز وارد می‌شود و نیز بین فاعل و مفعول و بین دو مفعول و بین حال و ذوالحال و هرجا که سخن مشتمل بر طرفین باشد نیز جاری می‌شود. از این رو بحث درباره آن را به جای دیگر موکول کرده، می‌گوید:

بدان همان طور که در قصر، مسند ممکن است مقصور عليه باشد، مسندالیه نیز ممکن است چنین باشد. وانگهی قصر مختص به بین این دونیست. بلکه در مباحث دیگر نیز شایع است و فروعاتی دارد. بنابراین بهتر است برای بحث درباره آن فصلی جدا قرار داده و آن را به تأخیر بیندازیم تا بحث‌های دیگر در این بخش به پایان برسد و وقوف بر آن بهتر حاصل شود.<sup>۴۷</sup>

او چنین کاری را در بحث ایجاز و اطناب و فصل و وصل هم

شود و در مورد ذکر و حذف در فصل دیگری و در مورد تعریف و تنکیر هم در فصل سومی و با این کارتار و پود یک موضوع را در یک بحث جامع که همهٔ جزئیات را دربر دارد فراهم آورده. اما این که اقسام یک موضوع را این گونه پخش و پراکنده نماید که هیچ توجیهی برای آن نباشد و در هر باب، مطلب اندکی را بیاورد که آن هم برای نقد و بررسی هیچ فایده‌ای ندارد، چیزی است که نمی‌توان بدان تمسک کرد و بر آن تکیه نمود.

یک مقایسه ساده بین نوشته‌های سکاکی درباره این موضوعات و بین مطالبی که عبدالقاہر یا ابن اثیر نوشته‌اند، میزان ضایع کردن این مباحث و ظلم بر آنها توسط سکاکی را روشن می‌کند. چنان که وقتی در دلایل الاعجاز یا در المثل السایر موضوعاتی را می‌خوانیم که مشتمل بر تفصیل و تحلیل است، به گونه‌ای جزئیات یک موضوع را فراهم آورده که خواننده با یک نتیجه و نظر روشی از آن فارغ می‌شود و او را بهره مندو سیراب می‌سازد. در همان زمان در مفتاح العلوم موضوعاتی را می‌خوانیم که جزئیاتش پراکنده و تار و پوشش از هم گشیخته و در چندین باب قرار دارد و خواننده جز با صورت‌هایی بی‌فروغ و قواعدی خشک و جامد، از بحث خارج نمی‌شود و گاهی خواننده برای ایجاد یک نظر صحیح، ناچار می‌شود پراکنده‌گی‌های یک موضوع را مورد توجه قرار داده، آنها را با هم پیوند دهد که این کار خود ضایع کردن تلاش و به تباهی کشاندن بلاغت است. نتیجه کار سکاکی، این بود که با ارجاع خواننده از یک فن به فن دیگر موضوعات بلاغت را ناقص کرد و نقاط برجسته و زیبای آن را بد جلوه داد. ما امثال این عبارت را در کتاب او زیاد می‌بینیم: اما حالتی که اقتضای تأخیر آن را از مسند می‌نماید، آن است که (مسندالیه) مشتمل بر یکی از وجوه تقدیم- که در فن ثالث خواهد آمد- باشد.

بحث خروج کلام از مقتضای ظاهر، مثل قرار دادن ضمیر به جای اسم ظاهر و قرار دادن اسم ظاهر به جای ضمیر و التفات در مسند و مسندالیه، خاص مسندالیه نبوده، بر مسند نیز وارد می‌شود. همان طور که سکاکی خود به آن اشاره کرده و گفته است:

بدان این نوع یعنی نقل کردن کلام از حکایت به غیبت، مختص مسندالیه نیست.<sup>۴۸</sup>

۴۵. مفتاح العلوم، ص ۹۵.

۴۶. ر. ک: المثل السالی، ج ۲، ص ۱۹۴.

۴۷. مفتاح العلوم، ص ۹۴.

کرده است و با این عمل پراکنندگی های این موضوعات را فراهم آورده است.

این اشکالات مربوط به بخشی است که سکاکی، دو رکن جمله یعنی مستند و مستندالیه را اساس تقسیم مباحث معانی، قرار داده است. اما در مورد آنچه متعلق به خود موضوع می شود، آن است که سکاکی تقدیم و تأخیر، حذف و ذکر، فصل و وصل، ایجاز و اطباب، تعریف و تنتکیر و قصر را در قانون اول یعنی باب خبر ذکر کرده است، ولی این کار دقیقی نیست، زیرا این موضوعات همان طور که بر خبر داخل می شوند، بر طلب نیز وارد می شوند، قدمانیز متوجه این مطلب شده اند. برای مثال شیخ عبدالقاهر جرجانی گفته است:

جايز نیست که برای نظم کلام و ترتیب اجزاء آن در استفهام، معنای باشد که آن معنا برای نظم کلام و ترتیب اجزای خبر وجود نداشته باشد، زیرا استفهام عبارت است از استخبار و استخبار، در خواست خبر از مخاطب است و وقتی که این گونه باشد، محال است در استفهام بین حالت تقدیم اسم و تأخیر آن تفاوت باشد.

مثالاً معنای ازید فاتح غیر از معنای آقامَ زید باشد، ولی این تفاوت در خبر نباشد و زید قام و قام زید معنا نباشان یکی باشد، زیرا این کار منجر می شود به این که از مخاطب خواسته شود کاری انجام دهد (و به سؤالی پاسخ دهد) که هیچ راهی برای جواب دادن نباشد و از ادر خواست شود معنی را به صورتی ذکر کند که هیچ عبارتی برای اثبات و ذکر معنی به آن صورت ندارد.<sup>۵۸</sup>

و در جای دیگری گفته است:

و اکنون که حکم ابتداء نکره را در استفهام شناختی، خبر را هم بتابر همان حکم قرار بده.<sup>۵۹</sup>

لیکن به نظر می رسد، سکاکی نظر عبدالقاهر را پذیرفته است، با وجود این که سکاکی بر دو کتاب اسرار البلاغة و دلایل الاعجاز او دست یافته، گرایش و روح ادبی آن دورا سلب کرده و با تقسیمات و فصل بندی که انجام داده، ساختار و بافت آن دورا تغییر داده است. و عجیب این که خطیب قزوینی و تفتازانی و دیگران در این تقسیم از سکاکی پیروی نموده اند، با این که خود گفته اند که موضوعاتی مثل تقدیم و تأخیر، حذف و ذکر، تعریف و تنتکیر و غیر اینها که در بحث خبر مورد بحث قرار گرفت، همان گونه که بر خبر داخل می شوند بر طلب هم وارد می شوند. خطیب قزوینی بعد از این که احوال مستند را ذکر می کند، می گوید:

«و بسیاری از مطالبی که در این باب و باب قبل ذکر شد،

. ۴۸. دلایل الاعجاز، ص ۱۰۸.

. ۴۹. همان، ص ۱۰۹.

. ۵۰. التلخيص فی علوم البلاغة، ص ۱۲۵.

. ۵۱. الإيضاح، ص ۱۰۹.

. ۵۲. مطهول، ص ۲۴۶.

عقلی بودن دلالت این دو حصر کرده است؛ زیرا مجاز انتقال از ملزم به لازم و کنایه انتقال از لازم به ملزم است. می‌گوید:

«وقتی برای تو آشکار شد که بازگشت علم بیان به این دو جهت است، آن وقت در می‌بایی که علم بیان نهایتاً به بیان مجاز و کنایه منجر می‌شود. زیرا در مجاز از ملزم به لازم متضمن می‌شویم ... و در کنایه از لازم به ملزم ». <sup>۵۳</sup>

اما در تشییه چنان که می‌گویند، دلالت آن وضعی است و بنابراین داخل در علم بیان نیست، ولی چون در مجاز بخشی وجود دارد که مبتنی و مترب تشبیه است، ذکر آن ضرورت می‌باید. می‌گوید:

«ماجاز یعنی استعاره از جهت این که از شاخه‌ها و فروع تشبیه است، به مجرد حصول انتقال از ملزم به لازم محقق نمی‌شود، بلکه باید در این بحث تشبیه یک چیز به لازم آن چیز مقدم شود که این اقتضا می‌کند اول متعرض بحث تشبیه شویم و ناگزیر آن را به عنوان اصل سومی در نظر گرفته، مقدم بداریم ». <sup>۵۴</sup>

سکاکی با این حصر منطقی نه تنها توانسته تشبیه را از بحث بیان خارج نماید، بلکه او خود اعتراض می‌کند اگر کسی در تشبیه استاد و ماهر شود، زمام مهارت در فنون سحر بیان را در دست می‌گیرد. نیز او با آن که توانسته تشبیه را مقدمه‌ای برای بررسی استعاره قرار دهد، ولی آن را به عنوان یک اصل مطرح کرده است، چه دارای فروع گونه‌گون و مباحث بسیاری است و در کلام، فراوان به کار برده می‌شود و نقش زیادی دارد. البته این حصر او اگرچه توجیهی منطقی دارد، در آن زیاده روی در تکلف مشهود است؛ همان‌گونه که خود بدان تصریح کرده و گفته است:

«باید توجه داشت که مقصود و مطلوب من از این تکلف ثبت و گردآوری همه اقسام است ». <sup>۵۵</sup>

ولی با تمام این تکلف‌ها باید گفت که این حصر از شیوه و روش او در بررسی علم معانی دقیق تر است.

او تشبیه را به چهار مطلب تقسیم کرده که در قسم اول از دو طرف تشبیه، در بخش دوم از وجه شبه، در مبحث سوم از غرض تشبیه و در مطلب چهارم از احوال تشبیه که نزدیک یا دور از ذهن است و قابل قبول یا مردود است، سخن گفته است. او در این تقسیم تا حدودی موفق بوده، جز این که در بررسی این مباحث چهارگانه اندکی به آشنازی و بی‌نظمی گرفتار شده است و برخی مسائل را اینجا و آنجا پراکنده است، در حالی دقت اقتضا می‌کرد که هر دسته از مسائل را در مبحث مربوط به خود

۵۳. مفتاح العلوم، ص ۱۵۷.

۵۴. همان، ص ۱۵۷.

۵۵. همان.

بحث کرده و مسائل آن را پراکنده است؛ بلکه باید اجزاء آن فراهم آید و برای تقدیم و تأخیر فصلی باشد و برای حذف و ذکر، فصل دومی و برای تعریف و تکمیر، فصل سومی و برای قصر و انواع آن و طرق آن، فصل چهارمی، و برای تقيید مستند و مستندالیه، فصل پنجمی و برای فصل ووصل، فصل ششمی و برای ایجاز و اطناب، فصل هفتمی و همین طور تا آخر.

ما با این روش می‌توانیم موضوعات علم معانی را که سکاکی در کتابش پراکنده کرده، جمع کنیم و در این فن چنان روحی برانگیزیم که شایسته بررسی‌های انتقادی و ادبی شود. البته ما که بлагعت پردازان را به ترتیبی این گونه دعوت می‌کنیم، چیز جدیدی نیاورده‌ایم، چرا که متقدمان این فن مثل ابی هلال عسکری، ابی رشیق، ابی سنان خفاجی، عبدالقاهر، ابی اثیر و دیگران هم بлагعت را به همین شیوه بحث کرده‌اند و بحث‌های آنها ارزشمند و در خوانندگان مؤثر بوده است؛ زیرا اینها موضوعات بlagعت را به بدترین شکل تکه تکه نکرده‌اند و آنها در فصل‌ها و باب‌های متعددی پخش ننموده‌اند، بلکه این موضوعات را به گونه‌ای فراهم آورده‌اند که در آن ظرافت، تازگی، و فواید بسیاری است و از اینجاست که کتاب‌هایشان در ابداع و نوآوری، خود آیتی است و بحث‌های آنها در نهایت وضوح و روشنی است.

#### در عرصه مباحث علم معانی

این نظر ما در مورد آنچه مربوط به علم معانی است، می‌باشد. اما در خصوص آنچه مربوط به علم بیان است، باید گفت از آن جا که علم بیان در نظر سکاکی علمی است که در آن از شیوه‌هایی در تعییر بحث می‌شود، که بایک معنی به صورت‌های گوناگون- بازیادت و نقصان در روشنی و دلالت- ادامی شود تا با دانستن آن از خطأ در مطابقت کلام با مقصود کامل از آن، احتراز شود، او موضوعات بیان را به گونه‌ای منطقی حصر نموده است و در این حصر تکلف و افراط در ثبت و ضبط و مباحث و نیز دوری از روح ادب و هنر به چشم می‌خورد.

واز آن جا که آوردن یک معنی به صورت‌های گوناگون با دلالت‌های وضعی ممکن نیست و تنها بدلالت‌های عقلی حاصل می‌شود، وی مباحث بیان را در مجاز و کنایه به علت

فراهم آورد. او می‌توانست نخست از دو طرف تشبیه و ارتباط و استناد آنها به حس و عقل، بحث کند و بعد از آن از ادوات تشبیه که خود از ارکان تشبیه به شمار می‌آید، سخن گفته، معانی و کاربرد آنها را روشن سازد و وجه شباهت را هم به گونه‌ای که در آن تازگی و رونقی باشد، مورد بحث قرار دهد و به دنبال آن، بحث درباره احوال تشبیه و مراتب و اغراض آن را بیاورد تا بدین سان، بحث تشبیه به روح بلاغت و هنر نزدیک شود. از جمله اشکالاتی که بر سکاکی می‌گیرند، این است که وی در باب تمثیل به طور مفصل بحث نکرده و مزیت‌ها و زیبایی و تخیل و صورت پردازی آن را بیان نکرده است. با این که عبدالقاهر که سکاکی زیاد از او استفاده کرده- تمثیل را به طور مفصل مورد بحث قرار داده و برای آن نمونه‌های ادبی زیبایی آورده است.

نیز او از تشابه هم به طور مفصل سخن نگفته و نمونه‌هایی از شعر برای آن نیاورده است، در حالی که خطیب قزوینی چنین کرده است.

سکاکی مجاز را مثل قدم‌ما تقسیم‌بندی کرده و برای آن پنج فصل باز کرده است:

فصلی در مجاز لغوی که به معنای غیر مفید کلمه بر می‌گردد، و دیگری در مجاز لغوی که به معنای مفید ولی بدون مبالغه در تشبیه بر می‌گردد. فصل سوم در استعاره که آن را به هشت نوع تقسیم کرده است. استعاره مصرحه که قطعاً تحقیقی باشد، استعاره مصرحه که قطعاً تخیلی باشد، استعاره مصرحه که در آن تحقیق و تخیل هر دو محتمل است، استعاره بالکنایه، استعاره اصلی، استعاره تبعی، استعاره تجربیده و استعاره ترشیحیه و فصل چهارم در مجاز لغوی که به حکم کلمه در کلام بر می‌گردد و فصل پایانی در مجاز عقلی.

با وجود این که سکاکی در مجاز نظری خاص دارد، در این تقسیم و تقسیمی که در ضمن آن ذکر کرده، پیچیدگی و تعقید زیادی است و در بررسی علم بیان سودمند نیست.

سزاوار بود و مجاز را به دو قسم مجاز عقلی و مجاز لغوی تقسیم نماید و مجاز لغوی را هم به استعاره و مجاز مرسل تقسیم کند. در استعاره به همان انواع اندکی اکتفا کند که دارای ارزش تعبیری و تأثیر در کلام است. به آفرینش صور بدیع ادبی مربوط می‌شود.

او همچنین کنایه را به سه قسم تقسیم نموده است: کنایه‌ای که در آن تنها موصوف مطلوب است، کنایه‌ای که در آن تنها صفت مطلوب است و کنایه‌ای که در آن تخصیص صفت به موصوف، مطلوب است.

و در بررسی کنایه، تا حدودی موفق بوده اگرچه مثال‌هایش اندک است و تجزیه و تحلیل او فایده‌چندانی ندارد.

### خاتمه

در خصوص بدیع همان گونه که گفتیم، سکاکی آن را به این اصطلاح نامگذاری نکرده است بلکه آن را «وجه مخصوصی که بیشتر برای آراستن کلام بدان روی می‌آورند» نام نهاده و آن را به دو بخش تقسیم کرده است:

بخشی که به معنی بر می‌گردد و بخشی که به لفظ مربوط است. مطابقت و مقابله، مشاکله و مراءات نظری، مزاوجه، لف و نشر، جمع و تفرق، تقسیم، جمع با تفرق، جمع با تغیری شیوه تقسیم، جمع با تفرق و تقسیم، ابهام، تأکید مধح با تعبیری شیوه به ذم، توجیه و تجاهل العارف، اعتراض، استبعاع، التفات و تقلیل لفظ و عدم تقلیل آن، همه جزء بخش اول است و تجسس، رد العجز الى الصدر، قلب، سجع و فواصل و ترصیع از جمله وجوه بخش دوم است.

وی از بیان انواع دیگر محسنات فروگذاری کرده و معتقد است ارزشی ندارد. وی می‌گوید:

«اویاب بلاغت در این جانواع دیگری را ذکر می‌کنند، مثل منقوطه بودن حروف یا غیر منقوطه بودن آنها و یا این که برخی از حروف منقوطه باشند و به همان نسبت سایر حروف منقوطه نباشند که تو می‌توانی هر چقدر می‌خواهی، این قبیل انواع را استخراج کنی و هر کدام از آنها را به دلخواه نامگذاری کنی.»<sup>۵۶</sup>

این که سکاکی بدیع را به محسنات لفظیه و معنویه تقسیم کرده، کار دقیقی نیست، زیرا بیشتر این محسنات با هم مداخلند. قدماین این مطلب را دریافت و گفته‌اند:

محسن معنوی، اصالتاً و بالذات به معنی مربوط است، یعنی غرض از آن، تحسین معنی است. و قصد تحسین لفظ در مرتبه بعد قرار دارد و عرضی است و مانند این که در مشاکله گفتیم که برخی از این وجوه، محسن لفظی اند، ولی غرض از آنها محسن معنی بودن آنهاست؛ همان گونه که در مشاکله مشاهده می‌کنیم؛ چه، مشاکله آن است که یک شیء بالفظی دیگر (جز لفظ خودش) ذکر شود، چه این شیء در کنار آن دیگری قرار گرفته است. مثل قول شاعر:

بدیع نیز مثل بقیه موضوعات بلاught مورد بحث قرار گیرند، و آن انواعی که تأثیری در تعییر ندارند، و روحی در کلام نمی دمند، و به آن جمال و روشنی نمی بخشدند کنار گذاشته شوند و بقیه موضوعات مرتب گردد، به طوری که با اسلوب های زیان عربی و کلام سخنواران تناسب داشته باشد.

البته ما در بیان این مطلب، حرف تازه ای نزد هایم، چه به عنوان نمونه، این معترض موضوعات بدیع را در کنار استعاره و تشییه بررسی کرده است و ابوهلال عسکری و این رشیق قیرانی و این سنان خفاجی و عبدالقاهر جرجانی و این اثیر، بدیع را بسان سایر مسائل بلاught مورد بحث قرار داده و آنها را از هم جدا نکرده اند. چه هر کدام از این فنون بدیعی اثر و زیبایی خاص خود را دارد.

هر چند تأثیر برخی در معنی روشن و برخی دیگر ناچیز است، ولی همه در طبیعت آهنگ و موسیقی کلام مؤثرند. نیز این بزرگان، محسنات لفظی و معنی را از هم جدا نکرده اند. هر کدام از آنها را که زیبا و دلنشیز بوده، آورده و مورد بحث قرار داده اند.

آری بلاught را چیزی جز تقسیم بندی متاخرین و اهتمام آنها به انواع خشک بدیعی و بازی کردن شان بالفاظ، این گونه تباہ نساخه است. نیز سکاکی به بحث فصاحت آن طوری که قدماء عنایت داشته اند، اهتمام نورزیده است و فقط آن را در پایان علم بیان ذکر کرده و به دو بخش که یکی به معنی و دیگری به لفظ مربوط است، تقسیم نموده است.

ولی دقت اختصاصی کند که برای فصاحت فصلی جداگانه اختصاص دهد یا این که مثل قزوینی، بحث فصاحت را مقدمه علم بلاught قرار دهد.

پیش از این که این بحث را به پایان ببریم، اشاره می کنیم که سکاکی در نگارش بلاught شیوه ای تقریری آغاز کرده است؛ یعنی قاعده ای را پی نهاده و اقسام آن را ذکر می کند و سپس آن را شرح کرده، برایش مثال می آورد و او ابداع کننده این شیوه نبوده است، بلکه این روش عمده متقدمان و بزرگان بلاught است.

این شیوه سکاکی در بلاught است که بر پایه تقسیم عقلی استوار است و عوامل زیادی در بنای آن ایفای نقش کرده اند، که مهم ترین آنها فلسفه و منطق است و ما به تفصیل در این باره و رساله خود «البلاغة عند السکاکی» سخن گفته ایم.

### قالوا اقترح شیناً نجد لک طبخة قلت اطبخوا لى جنة و ميصل

در این شعر از دوخت لباس، تعبیر به طبخ نموده است، زیرا در کنار آن واقع شده است و این عبارت به دلیل این که در آن ایهام مجانته لفظی وجود دارد، نیکوست؛ زیرا معنی متفاوت ولی لفظ متعدد است. اما غرض اصلی این است که دوخت لباس به منزله طبخ غذا قرار داده شده و پیشنهاد گردیده است، چرا که لباس در کنار طبخ واقع شده است و ارتباط غرض با تحسین لفظی یاد شده بالعرض و مرجوح است. البته بعضی گفته اند: حسن مشاکله، لفظی است، زیرا منشأ حسن لفظ است.

همین طور در عکس مثلاً می گویند: عادات السادات، سادات العادات که در لفظ به دلیل اختلاف معنی، شبه جناس لفظی وجود دارد، یعنی در آن تحسین لفظی است و غرض اصلی خبر دادن به این است که عکس اضافه هم صحیح است. بنابراین تحسین لفظی آن است که لفظ اصطالتاً وبالذات تحسین شود. هر چند تحسین لفظ تحسین معنا را هم در پی دارد.

زیرا هر وقت از یک معنی به لفظ نیکو تعبیر شود، بالتبغ معنایش هم نیکومی شود و می توانید در مورد تحسین معنی هم بگویید: ذاتی بودن تحسین به معنی این است که مقصود متكلم تحسین معنی است، که این تحسین همواره تحسین لفظ را هم به دنبال دارد. زیرا هر گاه بالفظ، معنای خوبی افاده شود، بالتبغ لفظ دال بر آن معنا هم نیکو خواهد شد.<sup>۵۸</sup>

قدماء خود تصریح دارند، که زیبایی و لطف محسنات هم به لفظ و هم به معنا باز می گردد. عبدالقاهر جرجانی می گوید: جناس مقبول و سجع نیکویی نمی یابی، مگر این که معنا، آن را اقتضا کرده و به سوی آن سوق یافته است تا آن که جناس مقبول شده و برای آن جایگزینی نتوان یافت، و نمی توان از آن روی گرداند. و این گونه جناس که بدون آمادگی و قصد قبلی در جلب و آوردن آن و یا اگر هم باقصد و خواست قبلی باشد به انگیزه حسن تناسب ایراد گردد، گوش نوازترین، عالی ترین و بهترین و زیباترین نوع جناس است.<sup>۵۹</sup> چرا برای به دست آوردن دلیل، راه دور برویم، در حالی که خود سکاکی گفته است:

«اصل نیکویی در همه این محسنات آن است که الفاظ تابع معانی باشد نه این که معانی تابع الفاظ باشند. یعنی محسنات با تکلف همراه نباشند.»<sup>۶۰</sup>

با این نص صریح، خود سکاکی دانسته یا ندانسته ثابت می کند که برگشت تمام محسنات به معنی است. بنابراین احتیاجی به تقسیم بی اساس او نیست. سزاوار است موضوعات

۵۷. ترجمه بیت: گفتند چیزی را پیشنهاد کن تا طبخ کنیم، گفتم برای من

چه آی و پیراهنی طبخ کنید.

۵۸. ر. ک: شروع التلخیص، ج ۴، ص ۲۸۵.

۵۹. لمسار البلقة، ص ۱۵.

۶۰. مفاتیح العلوم، ص ۲۰۴.